

Il ritorno del barone Macchio a Roma

ROMA 1. Era già stato annunciato che l'ambasciatore d'Austria-Ungheria a Roma, barone Macchio, il quale si era recato a Vienna per ragioni strettamente personali, sarebbe tornato a Roma in tempo per partecipare al ricevimento diplomatico di Capodanno in Quirinale. Infatti il barone Macchio, ricevuto alla stazione di Termini dal personale dell'Ambasciata e da quello del Consolato d'Austria-Ungheria, ha fatto ritorno alle ore 9.45 nella capitale, e oggi alle 14.30, insieme agli altri rappresentanti esteri accreditati presso la Corte d'Italia, si recerà a presentare al re gli auguri per il nuovo anno.

Altri sbarcati italiani a Vallona

ROMA 2. La «Tribuna» ha da Vallona in data 31: Con i primi albori è incominciato lo sbarco dell'artiglieria, del genio, della sussistenza e dei carabinieri. Sullo scalo è stato eretto subito un grande padiglione, e vari magazzini sono stati requisiti per deporre i generi alimentari ed i materiali. Il colonnello Mosca ed altri ufficiali sono stati in giro per lo scalo, la città, il consolato e le località ove è stazionato il 35.º battaglione del 10.º bersaglieri.

Nel pomeriggio sono sbarcati i carabinieri, che si sono alloggiati in una casetta fonda e pulita. Nel pomeriggio sono stati ritirati i contingenti dei marinai sbarcati il giorno di Natale e che erano stati mandati ad occupare località lontane vari chilometri dalla città. La Banca nazionale albanese, l'ufficio telegrafico albanese, la posta italiana e il consolato sono guardati da bersaglieri armati. Regna in tutti una schietta allegria. Domani il contrammiraglio Patris ritornerà a bordo della «Sardegna».

La «Sardegna» a Durazzo?

ROMA 2. La «Tribuna» riceve dal suo corrispondente da Vallona che la regina nave «Sardegna» sarebbe partita all'alba diretta a Durazzo.

Di questa notizia non si aveva però fino a stasera conferma.

MILANO 2. Il «Corriere della Sera», dando la notizia della «Tribuna», scrive: Nessuna notizia ci è pervenuta e tale riguardo ne dal nostro corrispondente da Vallona, né dagli altri centri d'informazione sui casi d'Albania. Se però la partenza della «Sardegna» venisse confermata, il fatto può aver spiegazione legittima nella necessità di proteggere ed eventualmente imbarcare i nostri cittadini colà residenti, dati i turbolenti attualmente manifestatisi nell'alta Albania fra Essad pascià ed i ribelli al suo dominio.

Falsa voce d'uno sbarco a Durazzo

ROMA 2. Nelle prime ore del pomeriggio ha circolato la notizia di uno sbarco italiano a Durazzo. La notizia nel circolo competenti è stata poco dopo smentita. Un tale sbarco non era neppure nei piani della Consulta.

Il presidente della Cina si trasforma in re

LONDRA 2 (Corr. Bureau). Il «Daily Telegraph» ha da Pechino: Yuanseichai fece accettare una legge che gli assicurava la presidenza vitalizia durante e gli concedeva il diritto dell'elezione del suo successore.

Il valuolo

VIENNA 2 (Corr. Bureau). A Vienna si verificano dalla fine d'ottobre al 31 dicembre 1914 complessivamente 97 casi di valolo, tra cui sette in persone militari arrivate dal teatro settentrionale della guerra, e 90 tra la popolazione borghese. Inoltre fu verificato un caso ad Elsenz, distretto di Leoben. Quindi specialmente a Vienna si ebbe con l'impresione del teatro della guerra una comparsa di casi di valolo in proporzione straordinaria. Poiché soltanto la vaccinazione eseguita a tempo offre una protezione attendibile contro il contagio del valolo, ognuno, che non fu vaccinato nel corso degli ultimi sei anni, dovrebbe, visto il pericolo aumentato presentemente, sottostare alla vaccinazione o riavvicinazione nel proprio interesse, nonché nell'interesse della generalità.

La morte di Carlo Goldmark

VIENNA 2 (Corr. Bureau). Nel pomeriggio è morto, a 85 anni, il compositore Carlo Goldmark.

Carlo Goldmark nacque a Kerehely in Ungheria nel 1829, terzo dei ventiquattro figli di un sagrestano ebreo. Fanciullo mostrò inclinazione straordinaria alla musica, tanto che suo padre, il quale fungeva nel piccolo villaggio, lo mandò a studiare di scuola, impresso ad impararle con particolare amore gli elementi della musica. Passato nella scuola musicale di Odenburg, vi fece tali progressi, che a otto anni si produsse al pubblico come violinista.

Nel 1844 si recò a Vienna, dove nel 1847 entrò al Conservatorio. I moti del 1848 causarono la temporanea chiusura del Conservatorio. Goldmark ritornò allora a Odenburg e trovò un posto di primo violino a quel teatro. Nell'inverno seguente suonò a Budapest, e quindi nuovamente a Vienna, prima all'«Josefs-Theater» e poi al «Carltheater» sino al 1888. Approfondiva delle ore libere per comporre.

Il 10 marzo 1875 lanciò felicemente all'Opera di Corte la sua prima opera «La regina di Saba». Aveva pubblicato già alcune composizioni che gli diedero nome di discreto dilettante. Con la «Regina di Saba» si fece improvvisamente una fama mondiale. Fu un successo straordinario, immediato. Egli era ormai consacrato. Nel novembre del 1880 la stessa «Opera di Corte» mise in scena l'opera «Merlin»; nel marzo 1898 «Il grillo del focolare»; nel gennaio 1899 «La prigione di guerra», e nel gennaio 1903 «La favola d'inverno». Egli compose inoltre una quantità di belle pagine strumentali, di musica da camera, lavori per pianoforte e canzoni.

La «Regina di Saba» fu rappresentata al Verdi di Trieste, allora Comunale, nella primavera del 1898, con l'artista concittadina Italia Vasquez-Uccelli e col tenore Cremonini; e fu ripresa tre anni dopo.

Soccorso ferroviario.

VIENNA 2 (Corr. Bureau). L'1. r. Direzione delle ferrovie dello Stato comunicò: Stasera alle 8.11, il treno locale passeggeri num. 34 B proveniente da Neubach andò a urtare, all'ingresso nella stazione di Wien-Westbahnhof, contro i ripulisti al termine del binario. In seguito all'urto dei treni dieci viaggiatori rimasero feriti leggermente. La locomotiva ed i vagoni non soffersero danno.

CRONACA LOCALE

Le azioni di soccorso

Le azioni di soccorso pubblicate dal cominciare della guerra, e ognuna se quanto fossero indispensabili; poi si ebbe un sasso ristagno nella formazione di comitati e negli appelli alle sottoscrizioni pubbliche, interrotto soltanto dalle ben comprensibili quistie per Natale e Capodanno. Ma naturalmente, per imporre questo freno, per ottenere questo relativo assestamento, senza il quale si sarebbe pervenuti a una semplice dispersione dei contributi non limitati della carità pubblica, fu necessaria una tacita resistenza passiva contro l'apertura di nuove colletture di iniziative di soccorso, molteplicità del disagio dalla stessa trovanza di nuove commozioni dinanzi a nuovi casi pietosi, sarebbero risultate iniziative e sottoscrizioni in tal numero da stancare anche il massimo buon volere dei cittadini.

Qualche cosa di simile sembra essersi avverato a Fiume: dove il Podestà, di concerto col Governatore della città, si vide indotto a regolare e a disciplinare tutte le azioni di soccorso, invitando tutti i comitati a presentare una resa di conto della loro attività e disponendo che non potessero più aprirsi sottoscrizioni e quistie senza il suo permesso.

Da noi questa repressione diretta dal troppo zelo non fu necessaria, poiché, come abbiamo detto, per tacita resistenza passiva della cittadinanza stessa si riuscì a contenere le iniziative di soccorso nel limite dell'utile e del ragionevole, evitando una dispersione di sforzi che si risolse sempre a vantaggio dell'azione generale di carità. Se un accostamento completo della beneficenza è sempre difficile a raggiungersi, e tanto più in periodi eccezionali, quando non sarebbe dato per così dire nemmeno il tempo di organizzarsi, resta però vero che un certo accostamento è sempre necessario, sia perché le singole azioni non risultino troppo deboli, sia per avere una misura nel giudicare i bisogni e nel proporzionare i soccorsi.

D'altra parte, poiché i bisogni si manifestano in sempre nuove forme, e ve ne ha di vicini e di lontani che credono di poter attirare a loro una parte della beneficenza generale, del pubblico, le pressioni le insistenze perché nuove sottoscrizioni si aprano, perché nuovi infelici si aiutino, non mancano mai, anzi sono quasi quotidiani. Ora, contro questa tentazione di frazionare troppo l'opera di soccorso, per quanto dolce, bisogna reagire con una certa fermezza. Non per ogni singolo gruppo di colpiti dalla crisi o d'altri sventurati si può iniziare una azione speciale: altrimenti il pubblico andrebbe sgomitato dall'illimitato numero di richieste aggrappate alla sua capacità contributiva. Piuttosto, quelli che credono di trovarsi nel caso d'invocare e di ottenere la carità pubblica, dovrebbero rivolgersi alle istituzioni esistenti, ai comitati già operanti per l'uno o per l'altro scopo umanitario e sociale, esponendo le loro condizioni, e usufruendo, documentando, il loro bisogno. Giacché appunto la quantità ragguardevole dei casi d'indigenza ha reso in questo momento più necessario del solito il procedere con cautela, con la certezza di operare bene, di aiutare dove non vi sia dubbio sull'urgenza dell'aiuto, i mezzi a disposizione degli scopi di carità non essendo né potendo essere illimitati, ne risulta tanto più delicato il dovere di procedere con equità nella distribuzione. Ma perché ciò sia possibile, è utile senz'altro che lo spirito di carità del pubblico sia volto a rafforzare le istituzioni esistenti anziché a disperdersi in un pullulare di iniziative disgiunte da ogni organico nesso.

Per la Croce Rossa ci pervennero:

Per onorare la memoria del comm. Giuseppe Vidich dai figli dell'estinto Ernesto, Carlo e Mary cor. 200; dai signori: Alberto ed Ella Frankfurter cor. 30; cav. Mario Morpurgo cor. 25; dott. Vittorio Serravallo cor. 20; cav. Diadato e Gilda Tipovich cor. 30; dal Club di caccia «Diana» cor. 50.

Per onorare la memoria del dott. Federico Gastwirth dall'amico Bruno Zuculin cor. 10.

Dalla signorina Elda P. Raccolte nella notte di S. Silvestro cor. 10. - Raccolte dalla signorina Santa Derin e dal signor Giov. Kostajsek nella trattoria ved. Derin a S. Rocco la sera di S. Silvestro corone 21.50.

Al signor. prov. della Croce Rossa pervennero: Anna Malle, raccolta da un distretto di finanza «Adria» 57.62, gli ufficiali della torpediera «Adria» 15; dal senatore comm. Alfredo Escher cor. 1000.

Al Comitato di rifocillamento della Croce Rossa pervennero: comm. Oscar Gentilomo cor. 30; barone E. von Vranitzky 1.4; dal signor. Clara Steiner, signor. Adolfo Ninkelspiel, signor. Nicola de Mirkovich, signora Volnovich, signora Nördlinger, signori Sander e Camus, drogheria Marcolini, signora Carmela Sirovich nella Gatti.

Il concerto per Croce Rossa. Come annunciammo, domani, alle 8.15 p.m., nella sala della Società Schiller (Piazza Grande 6) si darà il concerto a favore dell'Associazione provinciale della Croce Rossa, col programma già pubblicato.

Abbiamo già pubblicato l'attraente programma del concerto e i nomi dei valenti esecutori: signorina Olga Deschmann soprano, che ha studiato a Milano, e signor Ubaldo Melvestil tenore, uscito dal nostro Conservatorio musicale, bar. Pino Parisi, pianista, Giovanni Parovich violinista, allievo prima del nostro Vram ed ora da tre anni della scuola del celebre Hubay a Budapest, Ettore Sigon, violoncellista, allievo del prof. Baraldi del nostro Quartetto; accompagnerà il maestro Currellich. Tutti gli esecutori si prestano per cortesia.

I biglietti per questa serata di beneficenza si vendono presso lo Stabilimento musicale C. Schmidt e C. Piazza Grande, e la sera del concerto al bioncino della sala, Piazza Grande N. 6. Il Comitato avverte che alla porta non vi sarà bacile.

Pro soldati al campo. A favore del Comitato pro soldati al campo ci pervennero:

Per onorare la memoria del capitano Francesco Dobuik, caduto in Galizia, dai signori Oscar de Escher e consorte corone 20.

Per vedove ed orfani di tristi caduti in guerra ci pervennero:

Per onorare la memoria del comm. Giuseppe Vidich dall'ing. Francesco de Colombis e consorte cor. 20.

Per onorare la memoria dell'amico Eugenio Binder dai signori Nicolò Cernogorovich e consorte cor. 20.

Per una buona notizia di un caro lontano, dalla signorina Elvira Micolich corone 10.

Raccolte nell'osteria Sociale di Grotta inneggiando all'anno 1915 cor. 8.10.

Per l'ufficio di soccorso per famiglie di richiamati ci pervennero:

Dalla signorina Maria Koschier e famiglia Gioacchino Nasso per onorare la memoria del prof. Pietro Budmani, deceduto a Castelpelletti, cor. 20.

Per il fondo pro disoccupati ci pervennero:

Per onorare la memoria del comm. Giuseppe Vidich dall'avv. Narciso Basilio e consorte cor. 20; dal barone Fortunato e baronessa Emma de Vivante cor. 20; dalla signora Anna de Heile cor. 20; dal comm. Oscar Gentilomo e consorte cor. 30.

Per onorare la memoria della signora Maria ved. Bures da Irma e Giuseppe Bocassini cor. 15; da E. Bocassini cor. 15; dai signori Adolfo e Adele Nardini corone 10.

Da alcuni impiegati della ditta Saul D. Modiano, 4.º contributo, cor. 50.40.

Da Gioacchino e Claudia Merlato (quinto versamento) cor. 20.

Da Emma S. cor. 2. - Da Giuseppe Pedina cor. 10. - Da Luigi Tomschitz cor. 5.

Da impiegati e cursori della Riunione Adriatica di Sicurtà e della Comp. di Assicurazioni Grandine e Riassicurazioni Meridionale cor. 319.65.

14.º-15.º contributi settimanali dell'1.º sulle mercedi degli operai dell'Officina comunale del gas via Broletto: sezione gas, cor. 100.90; centrale elettrica corone 17.60; forno crematorio cor. 550; totale cor. 124.

20.º contributo settimanale degli affossatori di S. Anna cor. 4.31.

Dagli impiegati e impiegate della ditta Figli di Jacob Brunner, 5.º contributo mensile, cor. 40.

— LVIII lista degli importi pervenuti alla Presidenza municipale a favore del Comitato pro disoccupati: avv. Alfonso Valerio (contributo mensile) cor. 150, personale della Camera di Commercio, Direzione di Borsa e Borsa (contributo pro gennaio) 207, Olga commerciale (contributo pro gennaio) 100, Filiale della Banca Anglo-Austriaca (contributo pro gennaio) 1000, Impiegati Servizio comunale degli Acquedotti (contributo pro gennaio) 97.82, dott. Alberto Boccardi 25, Antonio Boccardi 25, Cassa di Risparmio Trieste (contributo pro gennaio) 900, impiegati della Cassa di Risparmio Trieste (contributo mensile) 100, Filiale dello Stabilimento Austriaco di Credito (contributo pro gennaio) 1000, Società Triestina Tramway (contributo pro gennaio) 500.

Soldati feriti e malati a Trieste. Furono accolti all'Ospedale civico: Andrea Bratinic, leva in massa, da Grignano, alla 2.ª; Valentino Kukanja, leva in massa, da S. Daniele, malato; Sebastiano Pagnut, R. 97, da Gorizia, malato; Mario Menis, R. m. terr. 37 arrivato dall'ospedale di Nagykisz, ferito d'arma da fuoco; Vincenzo Widmar, sussist. (1893); Antonio Pebega, gend. (1875); Virgilio Vouk, R. 97 (1882); Biagio Blazic, R. 47 (1894); Nazario Zach, sanità (1881); Francesco Gerdovich, sussist. (1883); Adelfi Lughero, sussist. (1885); Vincenzo Ukmur, R. 87 (1892); Giovanni Miskus, R. m. terr. 5 (1880); Enrico Fonda, batt. cacc. 20 (1888); Giovanni Malzen, R. m. terr. 5 (1892); Pietro Bandel, R. 97 (1892); Agostino Umeh, leva in massa (1889); Giuseppe Kaslik, R. 93 (1890); Giorgio Kramer, R. Honved 6 (1888); Giovanni Haydu, R. Honved 29 (1880); Michele Mandel, R. 20 (1893); Paolo Lutao, R. 19 (1878).

Uscirono dall'Ospedale civico: Giuseppe Siebert (1874), Clemente Kollmann (1872) della leva in massa.

Santi ed auguri di soldati tristi lontani. Continuano a giungere lettere e cartoline di soldati tristi, che in occasione del Capodanno rivolsero il loro pensiero alla città natale:

Da Tuzla (Bosnia): I sottoscritti italiani di Trieste, dell'Istria, di Zara, prima di partire per il campo, mandano a mezzo del «Piccolo» l'augurio di prospero anno novello a tutta la cittadinanza triestina. Evviva Trieste ecc.

Flaminio Scaramuzza, Antonio Marchioli, Francesco Budina, Domenico Gariecin, G. Sponza, Giuseppe Fortuna, Giorgio Curto, Giovanni Apollonio, Antonio Stojan, G. Senigaglia.

Da Marburg (Siria): I soldati tristi del 26.º territoriale inviano cordiali auguri per il 1915 alla loro amata città. Viva Trieste!

Amedeo Mattel, Mario Tech, Antonio Fachini, Giulio Petrich, Pietro Romanello, Ermengildo Polli, Cristoforo Budicin, Giovanni Predonzani, Luigi Valle.

Dalle Bocche di Cattaro: Saluti cordiali ed auguri dai tristi alle Bocche, che festivamente festeggiarono le feste natalizie inneggiando alla terra nata e alla Lega Nazionale.

G. Gasser, C. Dodich, S. Pacco, S. Feuerholz, A. Zerial Bussanich, A. Illichich, E. Zolli, G. Cazzola, L. Colugnati, Giacomo Parovel, S. Bernardi, U. Pitacco, G. Krebel, A. Suban, A. Petronio, G. Saffaro, E. Scarlari, Piero Opara.

Da Pola: I tristi del 5.º territoriale augurano un buon anno alla cittadinanza di Trieste, e ad essi si uniscono gli istriani. A nome di tutti: Giuseppe Turk.

Da Pola: Fervido, sincero, augurale giunta a mezzo tua ai nostri concittadini tutti il saluto che noi sottoscritti, richiamati della marina da guerra, inviamo per il Capodanno:

Marcello Krauss, Severo Vianello, Enrico Strizel, Carlo de Menasser, Romeo Bevilacqua, Giovanni Gorup, Guido Bonetti, Romano Novaretti, Carlo Borinetti, A. Demarchi.

Da Montefalcone: I sottoscritti mandano sinceri auguri alla città di Trieste ed all'Istria, augurando un buon anno: Antonio Gornisel, Giuseppe Pegan, Lorenzo Bertoch, Giovanni Vioda, Giovanni Visentini, Antonio Miloch, Antonio Valechich, Giovanni Clobas, Giovanni Sromba, Giuseppe Crisman, Giovanni Petech, Giuseppe Jurinich, Giovanni Prodan.

Notizie di scomparsi. La famiglia del consigliere Gini della Direzione di Finanza, che viveva in profonda angoscia mancando di notizie dell'unico figlio Gino da parecchi mesi, apprese contemporaneamente che il suo figliuolo era prigioniero dei russi e che gli era stata conferita la medaglia d'oro al valor militare per la sua condotta nei combattimenti dal 24 al 26 agosto.

* Giuseppe Bacovich, tipografo, da due mesi non dava notizia di sé; ieri la moglie Gemma nata Sandrigo fu chiamata d'urgenza al Consolato italiano ove le fu riferito che il marito di lei si trovava prigioniero di guerra in Serbia, a Nisc.

* Di Carlo Angeli di Cornona dal 25 agosto u. s. mancavano notizie. Suoi commilitoni ritornati dal teatro della guerra raccontavano d'averlo veduto cadere morto. La mamma sua, già ammalata, ne morì di dolore. Ora una cartolina da S. Pietro e Paolo (Russia) comunica che l'Angeli, ferito ad una gamba, è prigioniero di guerra.

* Il cattolico Oscar Isman, del 1.º regg. cacciatori imperiali, comunicò in questi giorni ai suoi famigliari di essere prigioniero a Grodek (Krasnojarsk) Siberia.

* L'altra sera il R. Consolato d'Italia comunicò alla famiglia Sticchi che un loro congiunto di questo nome si trova prigioniero di guerra a Nisc (Serbia).

Elargizioni alla «Lega Nazionale». Ci pervennero per gruppo locale:

Nella ricorrenza di un triste anniversario dall'avv. Alfonso e Ninetta Valerio cor. 20; dal dott. Carlo ed Emma Garavini cor. 20.

Per onorare la memoria della signora Ersilia Berlam dalla sorella e nipote Andreama Borroni e figlio cor. 20.

Da Attilio De Poli in morte di Luigi Pippan cor. 1.

Per onorare la memoria del signor Giovanni Blasini dalla famiglia Bellia corone 10.

Dalla signorina Gina Strauss e dal prof. Riccardo Finzi, in occasione del loro fidanzamento, cor. 20.

Da venti insegnanti della civica scuola popolare in via Giotto, per gennaio, cor. 9.20.

Contributo mensile degli insegnanti della civica scuola popolare italiana di Guardiella, per gennaio, cor. 4.66.

Contributo mensile dei docenti della civ. scuola di San Vito cor. 5.

Per Capodanno: Giuseppe e Ida Paolina cor. 10. - Ermanno Werthol e sorella corone 4.

Inneggando al nuovo anno fra amici nella trattoria Enrico Apollonio cor. 3. - Brindando da Ada, Ida, Pia cor. 3.40. - Raccolte in Heta compagnia nella notte di S. Silvestro dai Rozzollani risorti ed amici nella trattoria Sanviani cor. 8. - Da Bianca la maleducata cor. 1. - Dal disidente Rozzollano grato e commosso per gentile augurio degli amici di Montefalcone e Ronchi contraccambiando l'augurio cor. 2.

Per la Cassa centrale ci pervennero: 1.º gruppo di Muggia: 369.º contributo del gruppo dei maldicanti del sabato sul vaporetto cor. 2.60; e per un malinteso cor. 0.50.

— La lista delle elargizioni pervenute alla «Lega Nazionale» in occasione del Capodanno:

Da Trieste: Associazione Mutua fra impiegati privati cor. 50, Carlo e Silvia Arch. 50, Murari dott. Suardano 20, Basilio avv. Nardoni 20, Alberto Adolfo ed Edvige 10, Wayne, G. Prosser 10, G. e Giacomo 20, Ruggieri Oscar 5, Schott Ugo 5, Modugno Arvigo 10, Niccolò dott. Giorgio 10, Slatopir Maria e Ada 10, Bolfato A. S. De Mejo Guido 2, Brunner Giuseppe 2, Benzi Egonio 5, Gregoris Giuseppe 10, Henke Ettore 2, Vianello Silvio 10, Tardelli Anna 10, Benav. Silvio 5, Zancilli avv. Alfredo 10, Busch Giovanni 2, Spinelli Ugo 2, Inzolia Clara 2, Paltich G. 2, Toffoli Fioravante 1, Colagnati Gino 2, Debanz Alice 1, Swab Maria 2, dott. Comisso 5, Comisso Pierina 5, Swab Emilio 5, Comisso Alberto 2, Nizzo Domenico 5, Maresca prof. 10, G. Comiso Domenico 2, Maltab Luciano 5, Furlani prof. Giacomo 2, Fori Bruno 4, Giampolpo Michele 40, Martellanz ing. Armando 1, Cattarini Umberto 5, Manzoni Ludiga 5, Pisani Vittorio 2, Spinelli E. 2, Vignat avv. dott. 2, 4.º Cavallotti ved. Maria 10, Giuseppe 2, Nardini Adolfo 1, Bici Luigi 5, Polakovich Federico 10, Domini Celestino 2, Rizzato Arturo 2, Gernoulot dott. Ernesto 2, Pittori dott. Luigi 5, Camerino Fortunato 2, Sandrini Gino 5, Olga 5, Vram Ettore 5, Marcolini Carlo 25, Marcolini Santa 25, Tardelli Anna 10, Benav. Silvio 5, Caprizza Ida 5, Polignoni Lorenzo 5, Carbonaro Leonardo 5, Tordini Leopoldo 30, Bidoli Sante 2, Bidoli Bruno 2, Umberto de Calò 10, Cuzzi avv. Giuseppe 10, Janovich Alessandro 1, Gentili Silvio 10, Luzzato avv. Giulio 5, Allio 5, dott. Rinaldi G. 10, Valcher Luigi 5, Carl 10, Fegita Carlo 10, Balestra ved. Teresa 15, Cavallotti Anna 10, Locatelli Silvio 10, dott. Bonussi prof. Bernardo 10, Szombathely prof. Marino 2, Sabich Antonio 10, Guadagni Olga 2, Panelli Giuseppe senior 5, Colagnati Silvio 5, Tardelli Anna 10, Benav. Silvio 5, Concheri Ernesto 5, Guener prof. Renato 5, Dolfi A. Gustavo 2, Vetta Eugenio 5, Romanello Elio 1, Lorenzetti Giulio 15, Zampieri prof. Mario 3, Gloria Nereo 3, Delle Feste Carlo 5, Risigari Duno 5, Borri Elio 1, Pincerio avv. E. 10, Riga David 2, Dorigio 2, Maria 10, Nenci 5, Visig Carlo 5, Maria 10, Rosenzweig Giuseppe 5, Potencig Ignazio 2, Gni Emilio 2, Legati Aless. 2, Davanzo Angelo 4, Davanzo Adulmo 1, Rimini Fanny 5, Cavallotti Ferdinando 2, Basilio Francesco 10, Franzovich Giuseppe 2, Schiffla Vittorio 5, Leipziger Julia 2, Cerapollato Elio 5, Piccolini avv. Luigi 5, Welpener dott. Egidio 10, Bar Rodolfo 5, Vendramin M. V. 5, Gelovizza Antonio 10, Gazuoli C. 5, Luzzato dott. Attilio 5, Gmelner Mario 5, Bianchi avv. 5, Colli Maria 10, 2.º Preside Francesco 5, Bursatler Carlo 10, Bonifazio Pietro 2, Morpurgo dott. Napoleone 5, Maria 10, Piccin P. A. 2, Genel Nino 4, Bussanich M. V. 15, Pagan Vittorio 5, Rosso Luigi 2, Tinotti Ernesto 1, Martelli dott. Alessandro 5, Tesser Giorgio 2, Bolzico Libero 5, Matsch Attilio 2, Pignati Giuseppe 5.

Da Aiello: Ottaviano Micheli Zignoni corone 4.

Da Antignana: Romano Vitas cor. 5.

Da Aquilena: Don. Pezzar cor. 5. - Pietro Stabile cor. 10, Leonardo Tamburini cor. 2.

Da Baia: Antonio Tutti cor. 2, Ruggiero Antonio 5, Bartolo 5, Enrico Antonini 5.

Da Capodistria: R. Matti cor. 10, famiglia Giorgio de Pavento 10, avv. dott. Pietro Longo e famiglia 5, Elio Longo 5, Anita Bischi 5, Bonetto Longo 2, Carlo Peretti 5, Longo 5, Gennaro 5, Francesco Bonin 1, Antonio Castellani 2.

Da Cervignano: Mario Lovisoni cor. 5, Vincenzo Ponton 2, Ing. G. Antonelli 20, Silvio Drossel 3, Giuseppe dott. Quaragni 10, Ruggiero Malacra 2, Valentino Gervasio 5, Giuseppe di Mare 3.

Da Cormons: Azienda Cusano Pernini corone 10, Riccardo Zorzer 2.

Da Muscoli: Ugo F. Lazzari cor. 10.

Ricreatorio comunale di via dello Scoglio. La sezione drammatica del Ricreatorio di via dello Scoglio rappresentò in questi giorni la commedia in due atti: «Don Papirio fonda». Si fecero applaudire i giovani attori A. Pressel, G. Paulini, D. Miani, U. Negrini, R. e R. Squerzi, E. B. Bisnig, G. Stock e U. Ronga. L'all. B. B. Covach canò applaudito dal canoro, nette e gli allievi G. Paulini, L. Marini recitarono due monologhi: «Il capello» e «Quello che sono e quello che sarò». La sezione canto, istruita dallo studente G. Salvi, diede per i ragazzi l'opera «La scuola del villaggio». Con belle voci intonate sostennero le parti principali gli allievi: G. Paulini, E. Benich e G. Della Zotta. Furono aperti un corso di disegno e uno di «Lettura Danica». Sotto la guida dello studente P. Cobau furono intraprese alcune gite: a Basovizza, alla «Orleg», a Capodistria e a Isola, dove visitarono i Ricreatori. Per l'ultima di queste gite approfittarono del vaporetto della Società «Capodistria» gentilmente concesso. Condotta da un docente, una squadra di allievi delle classi superiori fece un'escursione al monte Taiano, dove si divertirono in una battaglia di... palle di neve. Settimanalmente una squadra di allievi, favorita dal signor A. Depaul, si reca al Teatro Fenice.

ra raccontavano d'averlo veduto cadere morto. La mamma sua, già ammalata, ne morì di dolore. Ora una cartolina da S. Pietro e Paolo (Russia) comunica che l'Angeli, ferito ad una gamba, è prigioniero di guerra.

* Il cattolico Oscar Isman, del 1.º regg. cacciatori imperiali, comunicò in questi giorni ai suoi famigliari di essere prigioniero a Grodek (Krasnojarsk) Siberia.

* L'altra sera il R. Consolato d'Italia comunicò alla famiglia Sticchi che un loro congiunto di questo nome si trova prigioniero di guerra a Nisc (Serbia).

Elargizioni alla «Lega Nazionale». Ci pervennero per gruppo locale:

Nella ricorrenza di un triste anniversario dall'avv. Alfonso e Ninetta Valerio cor. 20; dal dott. Carlo ed Emma Garavini cor. 20.

Per onorare la memoria della signora Ersilia Berlam dalla sorella e nipote Andreama Borroni e figlio cor. 20.

Da Attilio De Poli in morte di Luigi Pippan cor. 1.

Per onorare la memoria del signor Giovanni Blasini dalla famiglia Bellia corone 10.

Dalla signorina Gina Strauss e dal prof. Riccardo Finzi, in occasione del loro fidanzamento, cor. 20.

Da venti insegnanti della civica scuola popolare in via Giotto, per gennaio, cor. 9.20.

Contributo mensile degli insegnanti della civica scuola popolare italiana di Guardiella, per gennaio, cor. 4.66.

Contributo mensile dei docenti della civ. scuola di San Vito cor. 5.

Per Capodanno: Giuseppe e Ida Paolina cor. 10. - Ermanno Werthol e sorella corone 4.

Inneggando al nuovo anno fra amici nella trattoria Enrico Apollonio cor. 3. - Brindando da Ada, Ida, Pia cor. 3.40. - Raccolte in Heta compagnia nella notte di S. Silvestro dai Rozzollani risorti ed amici nella trattoria Sanviani cor. 8. - Da Bianca la maleducata cor. 1. - Dal disidente Rozzollano grato e commosso per gentile augurio degli amici di Montefalcone e Ronchi contraccambiando l'augurio cor. 2.



Per la Cassa centrale ci pervennero: 1.º gruppo di Muggia: 369.º contributo del gruppo dei maldicanti del sabato sul vaporetto cor. 2.60; e per un malinteso cor. 0.50.

— La lista delle elargizioni pervenute alla «Lega Nazionale» in occasione del Capodanno:

Da Trieste: Associazione Mutua fra impiegati privati cor. 50, Carlo e Silvia Arch. 50, Murari dott. Suardano 20, Basilio avv. Nardoni 20, Alberto Adolfo ed Edvige 10, Wayne, G. Prosser 10, G. e Giacomo 20, Ruggieri Oscar 5, Schott Ugo 5, Modugno Arvigo 10, Niccolò dott. Giorgio 10, Slatopir Maria e Ada 10, Bolfato A. S. De Mejo Guido 2, Brunner Giuseppe 2, Benzi Egonio 5, Gregoris Giuseppe 10, Henke Ettore 2, Vianello Silvio 10, Tardelli Anna 10, Benav. Silvio 5, Zancilli avv. Alfredo 10, Busch Giovanni 2, Spinelli Ugo 2, Inzolia Clara 2, Paltich G. 2, Toffoli Fioravante 1, Colagnati Gino 2, Debanz Alice 1, Swab Maria 2, dott. Comisso 5, Comisso Pierina 5, Swab Emilio 5, Comisso Alberto 2, Nizzo Domenico 5, Maresca prof. 10, G. Comiso Domenico 2, Maltab Luciano 5, Furlani prof. Giacomo 2, Fori Bruno 4, Giampolpo Michele 40, Martellanz ing. Armando 1, Cattarini Umberto 5, Manzoni Ludiga 5, Pisani Vittorio 2, Spinelli E. 2, Vignat avv. dott. 2, 4.º Cavallotti ved. Maria 10, Giuseppe 2, Nardini Adolfo 1, Bici Luigi 5, Polakovich Federico 10, Domini Celestino 2, Rizzato Arturo 2, Gernoulot dott. Ernesto 2, Pittori dott. Luigi 5, Camerino Fortunato 2,

TEATRO CINE - PALACE HOTEL
Oggi Domenica ultimo giorno
 del grandioso dramma
L'ABITO NERO

Protagonista la celebre e bellissima **Fedak Sarai** del teatro Reale di Budapest.

 **Orario:** dalle 4 alle 10 pm. 

Domani Lunedì 4 corr.: **Cuore azzurro**

LA DIREZIONE

DA OGGI AL NOVO CINE - ACQUEDOTTO 37
LYDA BORELLI e **MARIO BONNARD**
in *La Memoria dell'Altro*



FORNO CON GRATICOLA A GAS
Corone 18.
 Serve per qualsiasi dolce, pane,
 arrosto, pesce e carne ai ferri.

Ernesto Rocco & C.
Via Zavenzoni N.1 5-7. - Telef. 1923.

„Salta pupazzetto!“

**per
uso famiglia**

PANE A BUON PREZZO

si ottiene mediante il forno trasportabile da applicarsi sopra fornello a carbone

Il più recente e il più divertente giuoco di società I

„Salta pupazetto“

Il nostro nuovo allegrissimo giuocattolo per società „Salta pupazetto“ diverte gli adulti come diverte i bambini. V possono prendere quante persone si vogliono. Divertimento più bello e più interessante che esista. Adatto anche per società, ballate, tra- giche, nonché un giuoco di società per bambini.

„SALTA PUPAZETTO“

„SALTA PUPAZETTO“

Prezzo Cor. S. S. Vendita presso
Giov. M. Cesca
 Trieste, Via Nuova 19. Telef. 242.

famiglia privata. Molto allegro e interessante
 Esecuzione elefante e posta, completo, com-
 prosa Pietrualone, **SOLTANTO CORONE 3.**
 Spedizione verso rivalta, a mezzo della Ditta in-
 novità: M. Swoboda, Vienna III/2 Hiesgasse 13-

Argentatura - Indoratura - Ossidatura - Ottonatura
speciale - Ramatura - Brunitura a specchio dell'ar-
genteria - Vasellami - Posatori ed arredi sacri

LA FAMMA DELL'ORIENTE

la bellezza favolosa delle orientali

può ottenere ogni signora
che usi preparati cosmetici
a Londra con le massime distinzioni. Questi straordinari mezzi di abbellimento vengono
preparati secondo ricette antichissime originali e rappresentano, fra tutti i cosmetici esteri,
UN VERO TRIONFO DELLA NOSTRA INDUSTRIA.

"Zaidije" crema orientale per la pelle, chiama-
ta **"l'infuso della cosetta orientale"**. Un vasetto di 50
cent. 80, vasetto doppio C. 1.60,
grande vasetto dorato C. 2.40.

contro le lentiggini, il rossore della pelle,
i punti neri, le macchie eruttiche, e contro
tutte le impurità della pelle.

„Zardija“	polvere per lavarsi, C. 1.50,	impediscono, con l'uso giornaliero, la for-
	sapone orientale, C. 1.-	mazione delle rughe, delle screpolature, l'in-
		durimento della pelle e conservano una bella carnagione
		vellutata e giovanile fino nella più avanzata età.
„Zardija“	cipria orientale (bianca, rosa e	Di efficacia impareggiabile per coprire leg-
	crema) - C. 2.-	germente i difetti della carnagione.

„Zetidine“ profumamenti a C. 4.— (violetto, lilla, rosa, gigli, muglietti, eliotropio, gelsomino) danno al corpo freschezza ed un profumo elegante.

„Zetidine“, *gocce di rose* per signore pallide, Cor. 3.—

„Zetidine“, *preparati orientali*, sono di efficacia sicura e impareggiabile.

In vendita dappertutto; se non si trovassero, rivolgersi direttamente all' unico produttore

Laboratorio di preparati cosmetici originali dell'oriente PH. MAG. G. PROCHE, BRUCKA, Bosnia
 che impartisce di buon grado consigli e dettati dalla scienza in caso di qualsiasi difetto
 di bellezza. Chiedere il libro d'oro della cura della bellezza "Zeldijce".
 Guardarsi da preparati che portano nomi consimili e che sono contraffazioni e chiedere
 espressamente soltanto preparati orientali per la cura della bellezza

MANIC

tivali per militari.

nasce) di cuoio e a fascia,
derati in pelo di cammello,
EQUIPAGGIAMENTO

**ABILE PER I RICHIAMATI.
TESTE, CORSO 29.**

This image shows a blank, aged, light brown paper cover or endpaper of a book. The paper has a textured, slightly mottled appearance with some minor discoloration and a small tear on the left edge. There is no text or other markings on the page.

Una zecca clandestina

(Corte d'Assise in sede di Tribunale provinciale)

Ieri mattina alle 9, dinanzi la Corte eccezionale, venne ripreso il dibattimento contro Mario Jaschi e consorti, per falsificazione di monete da cinque corone e spendita di falsificati, dibattimento che, come i lettori ricorderanno, fu tenuto per due giorni la settimana scorsa, e di cui abbiamo, allora, diffusamente riferito.

Accusati ed accusa.

Ricorderemo quindi soltanto che gli accusati sono sei uomini e tre donne, e precisamente: Mario Jaschi di Trieste, fonditore; sua moglie Giuseppina, trentenne, figlia del fu Antonio Baldracco, da Trieste, giornaiere; Alessandro Kavcic del fu Giorgio e di Elisabetta, di 34 anni, nato a Oberhau nella Stiria e pertinenza a Neumarkt nella Carniola, falegname, e la di lui moglie Maria, figlia di Antonio e di Francesca Prodan, di 31 anni, nata a Prodan in quel di Pignone, Lorenza Prodan di Antonio, di 28 anni, da Prodan, bruciante, celibe, fratello della Kavcic; Bartolo Caharja del fu Pietro, di 30 anni, nato a Santa Croce e pertinenza a Trieste, coniugato, portinaio; Maria, moglie di Ugo Gaudenzi, figlia di Antonio Baldracco, di 26 anni, nata a Trieste e pertinenza a Ravenna, giornaiere, sorella della Jaschi; Giuseppe Sever del fu Andrea, di 25 anni, da Trieste, celibe, carpentiere in ferro, ed Eugenio De Marchi del fu Alberto, di 33 anni, da Montagnana, coniugato, cameriere di trattoria.

Secondo l'accusa, la fabbricazione dei falsi avveniva nell'abitazione dell'Alessandro Kavcic, lui e la moglie sua consentiti; gli altri coimputati, poi, conoscendo trattarsi di falsificati o per avere preso parte alla fabbricazione o per avere assistito alla stessa, si occupavano anche della spendita, e questo lavoro veniva praticato particolarmente dalle accusate e dall'imputato Marchi, che nella brigata fungeva da capitalista, comprando i falsificati all'ingrosso dai suoi complici.

Il Jaschi è anche chiamato a rispondere di un furto per il quale a suo tempo fu processato assieme al marito della Gaudenzi, ora latitante, e veniva assolto. Durante l'istruttoria per la fabbricazione di monete i coniugi Kavcic sostennero anche che egli era realmente colpevole di quel furto riferendo pure che col ricavo gli autori del furto avevano fatto baldoria.

L'udienza antimeridiana di ieri.

Il dibattimento era stato prorogato per l'audizione personale di alcuni testimoni non comparso nella settimana scorsa. Anche ieri però, dei testi citati comparve uno solo, cioè il cav. Eugenio de Fichtel.

Riferisce questo teste che, avendo consegnato al De Marchi del denaro per pagamento di scotto, ebbe, fra gli episcopi restituitigli, due pezzi da cinque corone falsi.

Segue quindi l'interrogatorio dei coniugi Silvestro ed Antonia Prodan, in merito al furto che sarebbe stato commesso dal Jaschi e dalla Gaudenzi nella loro abitazione; essi riferiscono già quanto avevano detto nel dibattimento antecedente, dal quale gli imputati uscirono assolti. Il Jaschi protesta nuovamente la propria innocenza, mentre i Kavcic sostengono il contrario.

Si dà quindi lettura del parere emesso dalla Zecca di Vienna. Secondo la stessa, gli ordini sequestrati sono tutti atti alla fabbricazione delle monete false. I falsificati sono di una lega argentata di stagno, zinco ed antimonio, rispettivamente di metallo di Britannia, bene riusciti e non facilmente riconoscibili.

Letture degli atti processuali, di quarantacinque denunce per falsificati che capitano nelle mani del pubblico, d'informazioni, di fedine, comprendono quindi tutto il rimanente dell'udienza antimeridiana, che si chiude alle 2 con la lettura di uno scritto, domandata dalla difesa del Jaschi, dal quale risulta che il Segretariato comunale di protezione dell'infanzia ha provveduto, non appena i coniugi Jaschi vennero arrestati, a collocare presso istituti comunali di beneficenza o presso famiglie per bene le quattro loro figliuole; che, poscia, per disposizione del Jaschi, stesso, si provvede alla vendita dei mobili suoi che, unitamente a quelli dei coniugi Gaudenzi, per il misero stato in cui si trovavano, diedero il ricavo complessivo di cor. 58.

L'udienza serale. - Le arringhe.

L'udienza viene ripresa alle 5 del pomeriggio con la requisitoria del P. M., il quale sostiene che i giudicabili rappresentano una pericolosa associazione dannosa allo Stato, ma particolarmente dannosa al pubblico, e, data la qualità delle monete che dalla stessa venivano fabbricate, più facilmente dannosa verso i meno abili. Poco monta se furono i coniugi Kavcic a riferire all'autorità di quanto ebbero a dire gli altri imputati. In tutti i casi anche i coniugi Kavcic sono chiamati a rispondere della loro male azione. Unendo le singole ammissioni, le parziali confessioni, si ha il quadro completo che viene a stabilire la colpa di tutti gli imputati, indistintamente, secondo l'accusa. Domanda quindi l'accoglimento dell'accusa nella sua integrità. Per quanto riguarda il furto di cui, oltre il resto, il Jaschi è ora chiamato a rispondere per la seconda volta, il P. M. confida che i giudici, prestando fede a quanto dicono i coimputati del Jaschi stesso, preferiranno sentenza di condanna.

Il difensore del Jaschi si richiama al fatto che altre due volte il suo difeso venne accusato di falsificazione di monete. Una volta contro di lui fu desistito, e quindi non si ebbe prova della sua colpevolezza; la seconda volta, nella quale egli stesso confessò ampiamente la propria colpa, fabbricava monete mettendoci più argento di quanto occorre, e lavorandoli quindi proprio per niente, e dal Jaschi venne mandata assolto. Come confessò in allora, avrebbe confessato anche adesso se fosse realmente colpevole. Il Jaschi venne accusato dal Kavcic probabilmente perché tendeva a salvare se stesso, e ciò specialmente si può dubitare per il fatto che egli sarebbe stato al tempo stesso un confidente di Polizia. Da una accusa si passò all'altra, e così venne anche posta in campo quella del furto per cui il Jaschi era già stato assolto. Una perizia sullo stato mentale del Jaschi domandata dalla difesa, non venne dalla Corte accettata; ma rimane tuttavia il dubbio che quest'uomo non abbia il cervello a posto, rispettivamente, nel caso che si volesse ritenere colpevole, che meriti molta considerazione; come certo considerazione meritano le infelici quattro sue figliuole e la moglie. Nella difesa che la Jaschi, ammissa anche per ipotesi la colpa del Jaschi stesso, fosse stata comparsa, e accennata alla estrema miseria in cui i due coniugi vivevano, che parla in difesa loro. Così

tende a difendere anche la moglie del Jaschi, e in merito al De Marchi sostiene che possa esistere il dubbio. Con minuziose argomentazioni tende ad incutere il dubbio sulla colpevolezza della Gaudenzi, sostenendo che la stessa non sarebbe che una povera vittima. Fa valere, per tutti, le mitiganti.

Il difensore dei coniugi Kavcic e del Prodan rileva come, di fronte all'ampia confessione loro, non gli rimanga che di far venire delle mitiganti, una delle quali, certamente la più importante, è la confessione stessa, che diede anche la possibilità all'autorità di conoscere i fatti di cui l'accusa. Sostiene che se la Kavcic ha ammesso la mala azione, certamente si deve credere a ciò che ella afferma, di essere stata, cioè, oggetto di minacce, e d'altronde la stessa miseria estrema in cui versava può avere avuta influenza a rendere questa povera donna più facilmente accessibile ai cattivi consigli, a tollerare in casa propria tali cose.

Il difensore del Caharja rileva come la semplice presenza del suo difeso in casa del Kavcic, dei quali però egli era buon conoscente già da quando erano provvisoriamente portinai del «Narodni Dom» (dove lo stesso Caharja fungeva da portinaio), fosse la causa diretta per cui l'imputato si trova oggi dinanzi ai giudici. Gli stessi Kavcic, che confessano, che parlano anche degli altri imputati, per il Caharja non sono nel caso di fare accuse. Accusano il Caharja ancora due donne, tali Caterina Benich e Giovannina Frank, quelle che, però, non comparvero al dibattimento, pur non essendo molto lontane da Trieste, e questa circostanza, corredata da altre di cui il difensore fa cenno, dovrebbe mettere nell'animo dei giudici per lo meno il dubbio; quindi la difesa domanda l'assoluzione. In tutti i casi però, tenuto conto dell'incensurata anteriore condotta del Caharja, della di lui innocente famiglia, il difeso domanda che la pena, se pena verrà data, sia mite.

La sentenza.

La Corte giudicante pronuncia sentenza con la quale condanna: il Jaschi a cinque anni di carcere, l'Alessandro Kavcic a tre anni, il Sever a due anni, la Maria Kavcic a dieci mesi, il Prodan ad un anno, il De Marchi ad un anno, il Caharja ad un anno, la Gaudenzi ad un anno; e soltanto la moglie del Jaschi viene mandata assolta.

I difensori presentano querela.

Il dibattimento si chiude alle 11.30. All'uscita la Gaudenzi è colta da un violento attacco di nervi, in preda al quale è trasportata nel carrozzone cellulare fra l'impressione dei presenti.

* Corte: presiedeva il cons. Sbisà, giudici i cons. Polonio, Lucchini, Parisini, Pacor, giudice dott. Jancchi; P. M. il Procuratore di Stato Tomelich; difensori: del Jaschi, la Gaudenzi, la Jaschi, il De Marchi, il dott. Zennaro; della Caharja e dello Sever l'avv. Mendic; dei coniugi Kavcic e del Prodan il dott. Gentili.

(Giudizio distr. penale di Trieste)

Grave lesione corporale involontaria

Tra la fruttivendola Carolina Dougan e la nuora e - in pari tempo - nipote Alice Caffieri c'era della ruggine vecchia.

La Dougan era stata madre a Beatrice che era stata la prima moglie del Caffieri e aveva dato a questo due bambine; poi era morta, due anni fa; e nel maggio dell'anno scorso il vedovo genero aveva preso a seconde nozze la diciottenne Alice Mirchi, cugina della moglie defunta.

Le due bambine di primo letto, erano state, ancora prima del secondo matrimonio del Caffieri, per cura della nonna Dougan, fatte accogliere nel collegio delle Orsoline a Gorizia ove la madre della loro mamma si recava spesso a visitarle.

Nell'accasarsi nuovamente, il Caffieri prese con sé le sue bambine e le affidò alle cure della seconda moglie. Ma sortì nel frattempo i dissapori con la suocera, fu impedito a questa di rivadere le piccole nipoti cui ella portava grande affetto. Insistendo la Dougan nel suo diritto, le fu concesso di vederle due volte al mese, in casa propria, ma accompagnata da qualcuno della famiglia Caffieri. Ciò durò, con sopportazione, per quattro o cinque mesi; ma poi i dissapori si acuitarono considerevolmente e portarono ad un increscioso incidente che poteva finire anche male.

La mattina del 3 settembre, la Dougan mandò a regalare due bambole alle nipotine, e la madrina non le volle accettare e le rimandò alla nonna; questa ne fu assai contristata, e in lei crebbe il rancore che aveva verso lei che aveva occupato il posto di sua figlia.

Quella stessa sera, la Dougan si trovava a cenare - come il solito - in un'osteria di via Giulia quando - secondo lei - udì all'uscio gridare in tono canzonatorio: «Ardila, ardila; la me ga mandà le pure...». Avrebbe forse potuto fingere di non udire o di non capire; tuttavia preferì correre fuori per chiedere alla Caffieri spiegazioni.

E qui, sulla strada, non è ben chiaro che cosa avvenne in quel momento. Certo è che, qualche minuto dopo, la Dougan veniva sollevata da terra, lamentando dolori al braccio, e che - trasportata tosto alla Guardia medica - le veniva infatti riscontrata la frattura del braccio sinistro.

Colà, e poi dinanzi all'autorità, la Dougan - dopo aver esordito e divagato un bel po' sull'origine del dissidio - narrava che quella sera, uscita di corsa alle parole provocatorie, aveva trovato in strada la Alice Caffieri con una sua sorella ed una figliuola, e che essa, spingendosi in parte e facendo cadere la bambina Bianca che le era interposta, aveva fatto a lei Dougan uno sgambetto in modo da gettarla a terra, ove s'era prodotta la frattura.

Di fronte a tale deposizione, l'Allice Caffieri era stata posta sotto accusa del crimine di grave lesione corporale; ma essendo stato stabilito - nel processo istruttorio - che l'accusata, per lo meno, non aveva inteso inferire quella lesione alla Dougan, fu verso di lei desistito in sede di processo criminale, ed ella fu rimessa al Giudizio distrettuale accusata della contravvenzione di involontaria grave lesione.

L'accusata, sin da principio, aveva recisamente negato la colpa e l'intenzione che le venivano attribuite; asseriva che la Dougan, già in età e forse anche per effetto di un litro di birra che aveva bevuto cenando, correndo, fosse inciampata nello stipite della porta e fosse ruzzolata da sé a terra producendosi quella lesione.

La piccola Bianca, novenne, interrogata dal giudice, aveva negato la circostanza che la matrigna avesse dato a lei una spinta per raggiungere la nonna, e avesse poi gettato a terra questa.

PREZZI ECCEZIONALI

in seguito allo

INVENTARIO

dal 4 al 10 Gennaio 1915.

Offriamo a prezzi straordinariamente bassi i seguenti articoli, per eliminare parte del nostro enorme deposito, onde dar luogo alla merce di recente arrivo.

RIPARTO CONFEZIONI

284 Bluse di lana guarnite con pizzo, fattura moderna, prezzo unico **Cor. 5.20**

189 Bluse di pizzo, seta, modelli eleganti . . . prezzo unico „ **7.20**

316 Vestaglie di pannello in colori e fatture moderne, con guarnizioni di seta . . . prezzo unico „ **9.20**

141 Raglan e Costumi inglesi, stoffa di lana, tagli recente . . . prezzo unico „ **20.—**

176 Raglan e Costumi in stoffa inglese od in bleu, in pura lana, fattura moderna . . . prezzo unico „ **30.—**

RIPARTO TAPPETI

390 Coperte in pello di cammello, qualità soffice, grandezza 180x130 . . . al pezzo **Cor. 14.—**

265 Coperte di molettone, qualità ottima, color noce, con bordo, 210x150 . . . al pezzo „ **9.50**

285 Coperte grigie, adatte per militari, 200x150 . . . al pezzo „ **8.75**

193 Lambrequim in panno, con ricco lavoro di ricamo, foderati in feltro greve . . . al pezzo „ **7.50**

568 Scendiletto velour di qualità raccomandabile, a disegni e colori diversi . . . al pezzo „ **5.90**

LAMPADA REGENTISSIMA
A FILAMENTO METALLICO TRAFILATO
DELLA MASSIMA DURATA.
LA MIGLIORE QUALITÀ ED IL MASSIMO
BUON. PREZZO. INDISTRUTTIBILE



DEPOSITO GENERALE
E VENDITA ESCLUSIVA PER LA REGIONE
DI TRIESTE E DINTORNI,
ISTRIA, DALMAZIA COMPRESE LE ISOLE,
NONCHÉ GORIZIA E GRADISCA.

ÖHLER

Trieste, Corso 16, Telef. 10-08, 24-24

Giovanni Blasinch

cessava di soffrire questa mance.
I figli ANNA, LUIGIO, CARLO, MARIA, MARIO e GIGIO, il genero LEO ATTANASIOPOLO e la nuora GIOVANNA, profondamente addolorati, anche a nome degli altri congiunti, ne danno la triste partecipazione agli amici e conoscenti.
Il trasporto delle ceneri spoglierà domenica 3 corr. alle ore 3 pom., partendo dalla casa N. 6 di piazza Grande.
Trieste, 2 gennaio 1914.
Il presente serve quale partecipazione diretta.
Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 41.

Valentino Cergol partecipa, addolorato, anche a nome di tutti i congiunti, la dolorosa perdita del suo amatissimo ed indimenticabile fratello

GIOVANNI CERGOL
d'anni 26, avvenuta il 26 dicembre u. s. all'i. r. Spedale di Riserva di Korneburg dopo atroci sofferenze.

Eugenio Binder

Sensale patentato e perito giurato
avvenuto ieri nel pomeriggio, dopo lunghe sofferenze.
Il trasporto delle ceneri spoglierà lunedì 4 corr. alle ore 3 pom., partendo dal convoglio dalla casa N. 7 di via Cesidia di Rittmeyer, direttamente al Composito.
TRIESTE, 3 gennaio 1915.
Serve il presente quale partecipazione diretta.
Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 41.

Maria Costantini

Oggi, munita dei conforti di nostra santa Religione, spirò nell'età di 91 anni
fu dott. MARCO

I nipoti dott. Marco Costantini fu ing. Domenico, Ersilia mar. Comisso, Luigi dott. Costantini e dott. Ettore Costantini fu dott. Francesco ne danno il triste annuncio ai parenti ed ai conoscenti.

I funerali seguiranno posdomani domenica 3 corr. a ore 2.30 pom. Il corteo partirà dalla casa al civ. N. 626 in piazza della Riva.

ROVIGNO, 1. Gennaio 1915.
Il presente serve quale partecipazione diretta.

L'Amministrazione del giornale si riserva di modificare il testo degli avvisi collettivi per renderne più evidente lo scopo e il pubblico, ecento i propri criteri, nella rubrica corrispondente, non assume alcuna responsabilità per la pubblicazione in giorni determinati, si riserva l'uso di diritto di non pubblicare avvisi di servizio, anche dopo accolta agli sportelli, senza indicare i motivi del rifiuto; in questo caso l'imporso pagato viene restituito.
Quando in un avviso collettivo c'è l'indirizzo al "Piccolo", si chiede l'indirizzo al "Salone d'Informazioni", piazza Carlo Forattini N. 1, pianoterra, dove l'indirizzo verrà dato in iscritto. Chi desidera servirsi del telefono esteri N. 800 - Indicare sempre il numero dell'avviso del quale si vuole informazione.

PERSONALE DI SERVIZIO.
OFFERTE
5 cent. la parola - minimo 40 cent. «A»

PIÙ brava, capace qualsiasi lavoro, cerca di dare notizie al pomeriggio. Scrivere "Quota 1133" al Piccolo. 1133 A
PIÙ, persona molto per bene, già occupata da una donna di chiavi, parla tedesco, slovacco, ungherese, polacco, francese, italiano, ecc. per corrispondenza. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A
CAMERIERA per famiglia privata cerca per corrispondenza. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A
CAMERIERA perfetta offresi prontamente per corrispondenza. Offerte "Quota 1133" al Piccolo. 1133 A
DOMINA giovane, per dirigere casa e cucinare, offresi prontamente. Rivolgarsi portinaio, via S. Francesco 16. 1114 A

PERSONE DI SERVIZIO.
RICHIESTE
5 cent. la parola - minimo 40 cent. «A»

CAMERIERA semplice, esperta rammentare, amorosa bambini, con buoni attestati cercai. Via Machiavelli 3, terzo, sinistra. 1132 B

PIÙ tedesca, capace anche per altri lavori di casa, cerca per famiglia due persone. Presentarsi ore antimeridiane, via Francesco 3, piano I, II, 6. 1131 A

PIÙ semplice, giovane, cerca. Presentarsi al N. 11, piano 3, Acquedotto 38, I, destra. 1130 B

PIÙ tedesca, bile ed a giornata cercai. Presentarsi dalle 9 in poi, via Valdivino 42, porta 17. 1130 B

DOMESTICA cercai. Riva Grumana N. 20, secondo piano, sinistra. 1129 B

DOMESTICA capta, cucinare, buona paga, cercai. Via Barile 19, secondo piano. 1131 B

DOMESTICA buoni attestati, sappia cucinare, cercai. Fiume 3, primo, destra. 1131 B

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A

PIÙ tedesca, cercai. Offerte "M. P. 20" al Piccolo. 1130 A